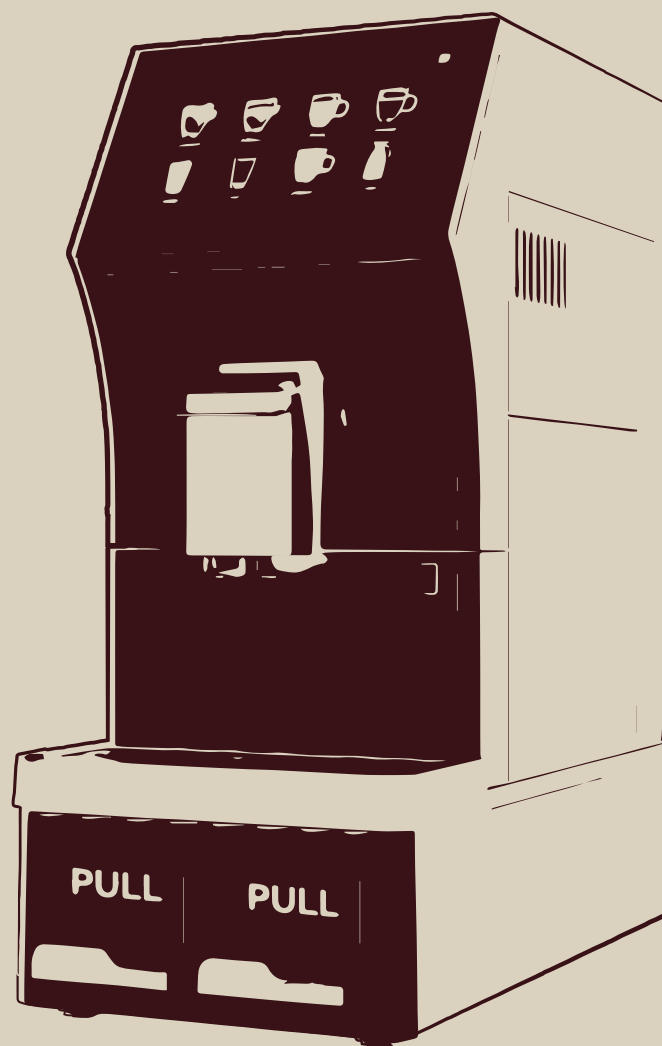




INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



Espressor de cafea automat
CC701

1. SIGURANȚĂ	5
2. CONSTRUCȚIA APARATULUI	6
3. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE	7
4. INSTALARE	7
5. UTILIZARE	8
6. PREPARAREA CAFELEI	15
7. CURĂȚARE	19
8. MESAJELE SISTEMULUI	29
9. DEPANARE	31
10. GESTIONAREA DEȘEURILOR ȘI ELIMINARE	33

INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru alegerea espressorului automat de cafea Canario. Vă rugăm să alocați câteva minute pentru a citi acest manual înainte de utilizare, pentru a evita riscurile sau deteriorările. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare ale acestui aparat poate cauza arsuri sau deteriorări ale aparatului electric. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

Vă dorim o utilizare plăcută.

SIMBOLURI UTILIZATE ÎN INSTRUCȚIUNI

Avertizările importante, care trebuie respectate cu strictețe, sunt indicate prin aceste simboluri.



Pericol!

Nerespectarea acestei avertizări poate duce la electrocutare.
Pericol! risc de deteriorări sau chiar risc vital.



Atenție!

Nerespectarea acestei avertizări poate cauza leziuni corporale sau deteriorarea dispozitivului.



Pericol de arsuri!

Nerespectarea acestei avertizări poate duce la arsuri.



Avertizare!

Acest simbol indică sugestii sau informații importante pentru utilizator.

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR ȘI ÎNTREȚINEREA

- În cazul oricărei defecțiuni, încercați mai întâi să rezolvați problema conform informațiilor din secțiunile „Mesaj de eroare” și „Remediarea generală a problemelor” din acest manual. Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență tehnică.
- Doar dealerii autorizați sau tehnicienii producătorului sunt autorizați să repare dispozitivul. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele reparării sau întreținerii necorespunzătoare.

1. SIGURANȚĂ

AVERTIZĂRI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

**Pericol!**

Acesta este un dispozitiv electric care poate provoca șocuri electrice; de aceea trebuie respectate următoarele avertizări privind siguranța:

- Asigurați-vă că aveți acces la priza folosită de dispozitiv în orice moment și deconectați dispozitivul dacă este necesar.
- Deconectați priza direct; nu trageți de cablul de alimentare pentru a evita deteriorarea acestuia.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne liber pentru a evita riscul de împiedicare sau deteriorare.
- Nu plasați dispozitivul sau niciuna dintre părțile sale în mașina de spălat vase.
- Pentru a deconecta complet și în siguranță aparatul de la alimentare, opriți mai întâi espressorul de cafea cu butonul pornit/oprit, apoi deconectați cablul de alimentare din priză.
- Nu utilizați aparatul dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate; acestea trebuie să fie înlocuite exclusiv de un tehnician autorizat, pentru a preveni pericolele.
- Nu încercați să reparați singur aparatul. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și contactați Service-ul.
- Nu deschideți pielea pentru a preveni riscul de incendiu sau electrocutare. Utilizatorul nu este autorizat să repare singur componentele interne ale aparatului; aceste componente trebuie să fie reparate exclusiv de către personalul autorizat de service.
- Vă rugăm să opriți alimentarea înainte de a curăța aparatul și să îl ștergeți cu o cârpă ușor umedă, pentru a evita expunerea prelungită la apă.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede. Nu scufundați aparatul în apă în timpul procesului de curățare. Amintește-ți întotdeauna că acesta este un dispozitiv electric!

**Atenție!**

Toate tipurile de ambalaje (pungi din plastic, spumă de polistiren) trebuie păstrate departe de copii.

**Atenție!**

Dispozitivul nu poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, sau care nu au experiență și cunoștințe, decât dacă au fost instruite sau supravegheate în vederea utilizării în siguranță a dispozitivului și înțeleg riscurile asociate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.

**Pericol de arsuri!**

În timpul funcționării dispozitivului poate fi generată apă fierbinte și abur; evitați contactul cu aceasta lichidă sau cu aburul fierbinte pulverizat.

- Vă rugăm să păstrați dispozitivul departe de îndemâna copiilor.
- Nu atingeți nicio parte fierbinte.

UTILIZĂRI SPECIFICE

Espressorul de cafea CANARIO CC701 este un dispozitiv automat avansat, destinat utilizării în birouri, cafenele și restaurante. Permite prepararea unei varietăți de băuturi pe bază de cafea, precum espresso, cappuccino sau latte, datorită tehnologiei avansate de măcinare, preparare și spumare a laptelui. Espressorul automatizează întregul proces, sporind confortul și eficiența muncii, eliminând necesitatea măcinării manuale a boabelor și a spumării laptelui.

Dispozitivul permite ajustarea setărilor în conformitate cu preferințele individuale ale utilizatorilor, precum grosimea măcinării cafelei, temperatura apei sau intensitatea băuturii, permițând astfel prepararea unei cafele perfect adaptate așteptărilor. Construcția robustă și calitatea superioară a materialelor utilizate asigură durabilitate și rezistență la utilizarea intensă, ceea ce face espressorul o soluție ideală pentru medii diverse, în care cafeaua are un rol esențial. Espressorul CANARIO CC701 a fost proiectat pentru a asigura o calitate remarcabilă a băuturilor pe bază de cafea, precum și confort în utilizare, în medii profesionale și comerciale.

INSTRUCȚIUNI

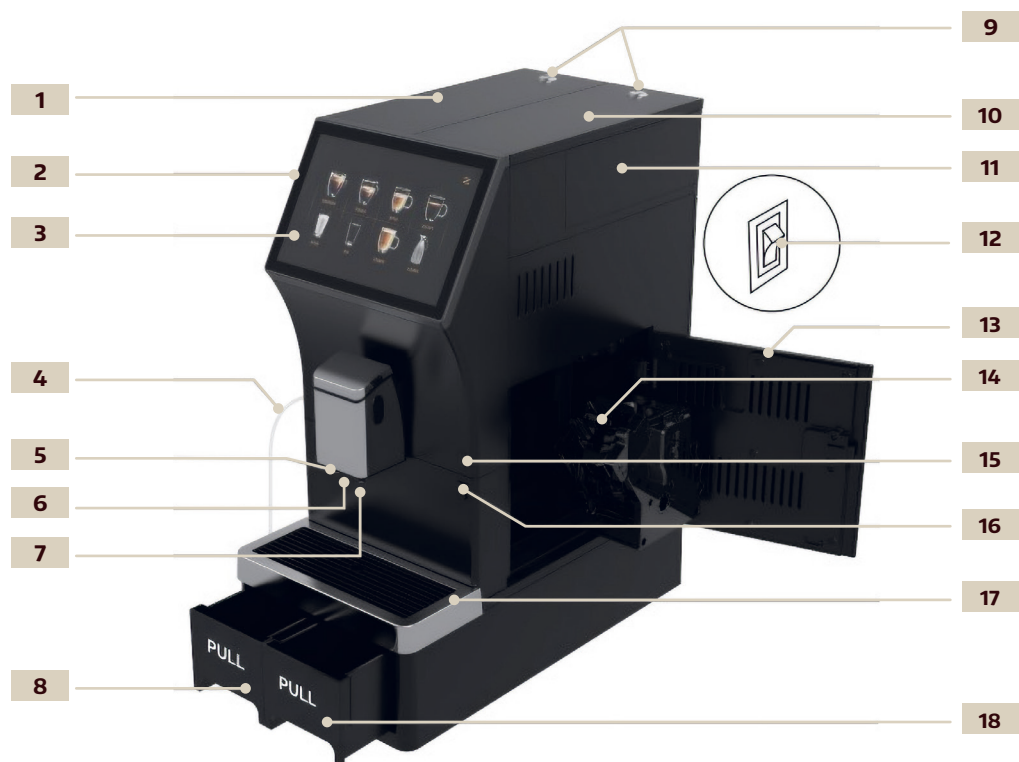
Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea dispozitivului. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca arsuri sau deteriorarea dispozitivului. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.



ATENȚIE!

Vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare. Dacă transmiteți dispozitivul unui alt utilizator, asigurați-vă că espressoorul de cafea împreună cu acest manual de utilizare sunt predate noului utilizator.

2. CONSTRUCȚIA DISPOZITIVULUI



- | | |
|--|---|
| 1. Capacul rezervorului de apă | 11. Rezervorul de boabe de cafea |
| 2. Rezervor de apă | 12. Comutatorul principal de alimentare (pe spatele aparatului) |
| 3. Panou tactil de control | 13. Ușa grupului de preparare |
| 4. Furtun pentru cafea | 14. Miezul grupului de preparare |
| 5. Ieșirea cafelei (înălțime reglabilă) | 15. Comutatorul espresso-ului |
| 6. Ieșirea apei calde | 16. Buton de blocare a ușii grupului de preparare |
| 7. Ieșirea laptelui | 17. Tava pentru ceașcă |
| 8. Rezervor pentru apa uzată | 18. Recipient pentru zațul de cafea |
| 9. Încuietoare | |
| 10. Capacul rezervorului de boabe de cafea | |

3. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

În timpul transportului, dispozitivul trebuie manevrat cu grijă, evitând șocurile. Dispozitivul ambalat nu trebuie depozitat în aer liber. Acesta trebuie amplasat într-o încăpere ventilată, într-o atmosferă care să nu provoace coroziune. Nu răsuciți dispozitivul contrar indicațiilor inscripționate pe ambalaj.

4. INSTALARE

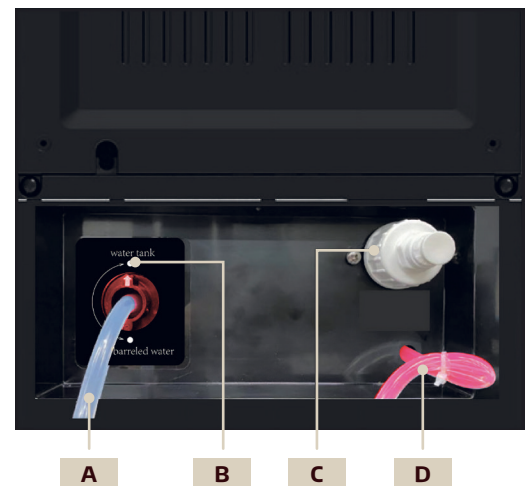
- După deschiderea ambalajului, asigurați-vă că suprafața dispozitivului este intactă și nedeteriorată, verificând totodată dacă toate accesoriile sunt pregătite pentru utilizare. Dacă observați deteriorări evidente ale dispozitivului, nu îl utilizați. Vă rugăm să contactați centrul de service.
- Locul de instalare trebuie să fie plat și stabil.
- Nu depozitați obiecte inflamabile în apropierea dispozitivului.
- Dispozitivul va emite abur fierbinte. Prin urmare, la așezarea mașinii pe blatul de lucru, trebuie lăsat un spațiu de cel puțin 6 cm în față, pe laterale și în jurul părților apropiate de pereții dispozitivului, precum și cel puțin 30 cm spațiu deasupra mașinii.
- Nu ștergeți mașina cu o cârpă umedă pentru a evita riscul pătrunderii apei, ceea ce poate deteriora dispozitivul și crește riscul electrocutării. Nu amplasați mașina în apropierea robinetului sau a chiuvetei.
- Nu introduceți în rezervorul pentru boabe de cafea sau în compartimentul pentru pudră amestecuri de pulberi, precum cafea instant sau cacao, deoarece acest lucru poate deteriora dispozitivul.
- Nu turnați apă sau alte lichide în rezervorul pentru boabe de cafea și în compartimentul pentru pudră, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea aparatului.
- Nu amplasați aparatul într-o încăpere cu temperaturi sub 0°C, deoarece acest lucru poate provoca daune dispozitivului.
- Nu expuneți espressorul de cafea la ploaie, zăpadă sau îngheț, deoarece aceste condiții pot deteriora dispozitivul.

CONEXIUNI LA APĂ ȘI CANALIZARE / CONEXIUNEA ESPRESSORULUI LA REZERVORUL EXTERN DE APĂ

1. Scoate tubul din cutie și introdu un capăt în intrarea „A”, iar celălalt capăt în rezervorul extern de apă.
2. Scoate rezervorul de apă al espressorului și umple-l în proporție de o treime cu apă proaspătă, apoi montează-l din nou în espressor.
3. Rotește mânerul intrării „A” în poziția „Barreled water”; apa din rezervorul extern este astfel pregătită pentru utilizare.

CONEXIUNEA ESPRESSORULUI LA REZERVOR CU APA ESPRESSORULUI

1. Scoate rezervorul de apă, umple-l cu apă proaspătă până la nivelul MAX, apoi introdu-l înapoi în aparat.
2. Rotește mânerul de intrare „A” în poziția „Water tank”; apa din rezervorul espressorului este pregătită pentru utilizare.



CONECTAREA ESPRESSORULUI LA REȚEAUA DE APĂ (OPȚIONAL)

1. Scoate capătul „C”.
2. Scoate furtunul PPR din cutie; conectează un capăt la intrarea „C”, iar celălalt la racordul rețelei de apă.
3. Rotește mânerul de intrare „A” în poziția „Water tank”; apa din rețea este pregătită pentru utilizare.

CONECTAREA ESPRESSORULUI LA CANALIZARE

Espressorul poate evacua apa reziduală într-un rezervor intern situat lângă rezervorul pentru zat sau prin conectarea directă a dispozitivului la canalizare ori la recipiente externe. Apa reziduală este evacuată prin tubul „D”.



ATENȚIE!

- Nu utilizați o sursă de alimentare diferită de cea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Nu utilizați un întrerupător diferențial care nu respectă normele de siguranță.
- Montajul și întreținerea instalației electrice trebuie efectuate de un service autorizat Forgast sau de persoane cu calificările necesare.
- Comutatorul diferențial, siguranța și priza de alimentare trebuie instalate în apropierea dispozitivului.
- Ștecherul și priza trebuie să fie funcționale și să asigure o conexiune corectă.

5. UTILIZARE



ATENȚIE!

Nu utilizați dispozitivul în scopuri neconforme cu destinația sa. Dispozitivul trebuie operat de persoane care au luat cunoștință de această instrucțiune. Înainte de montare și demontare, precum și în timpul curățării, deconectați dispozitivul de la priza de alimentare.

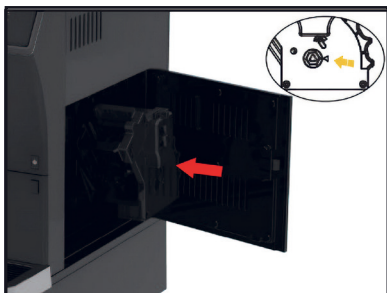
- Înainte de prima utilizare, spălați și uscați cu atenție dispozitivul.
- Plasați dispozitivul într-un loc convenabil.
- Înainte de a părăsi fabrica, espressorul de cafea este testat, astfel că este normal ca în aparat să se găsească cantități mici de cafea măcinată. Garantăm că aparatul este complet nou.
- Vă rugăm să setați cât mai curând duritatea apei, conform instrucțiunilor din capitolul „Setarea durității apei” din acest manual de utilizare.
- Introduceți ștecherul într-o priză de rețea împământată.

PORNIREA ESPRESSORULUI DE CAFEA



1.

Scoateți rezervoarul de apă și umpleți-l până la linia maximă (care indică cantitatea maximă de apă ce poate fi adăugată), apoi plasați rezervoarul înapoi în aparat (așa cum este ilustrat în imagine).



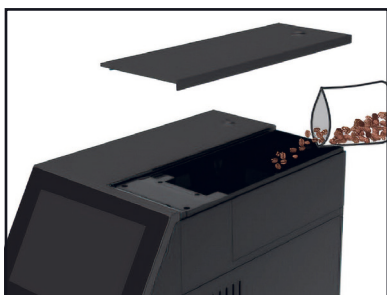
2.

Introduceți miezul grupului de preparare, verificând anterior dacă este poziționat corect (cele două puncte triunghiulare trebuie aliniate, așa cum este ilustrat în imagine). Apoi introduceți miezul grupului de preparare în suporturile interne și în axul inferior pentru aliniere. Continuați să introduceți până când auziți un clic caracteristic, semn că miezul grupului de preparare este poziționat corect (așa cum se arată în imagine).



3.

Așezați rezervorul de apă pentru scurgere și recipientul pentru zaț pe tava de scurgere, apoi introduceți ansamblul în espresso (așa cum este ilustrat în imagine).



4.

Turnați cafeaua boabe în recipientul pentru cafea boabe (conform ilustrației). Plasați un recipient cu o capacitate minimă de 100 ml sub ieșirea de cafea.



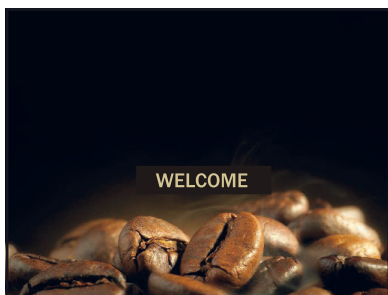
5.

După conectarea la sursa de alimentare, mutați comutatorul principal de alimentare situat în partea din spate a aparatului în poziția „I” (conform ilustrației), apoi apăsați butonul  pentru a porni espressoorul de cafea.



6.

Apăsați butonul albastru de pornire, situat în partea dreaptă a panoului frontal (conform ilustrației).



7.

După pornirea espressorului, pe ecran va apărea mesajul de întâmpinare „BUN VENIT”.



8.

Umplerea sistemului cu apă: la prima pornire a espressorului, interfața este similară cu cea din ilustrația de mai jos. Se afișează mesajul „Așteptați.” Umplerea sistemului” **(Vă rugăm să așteptați în timp ce sistemul se umple...)**



9.

Încălzire: aparatul trece în modul de încălzire, se afișează mesajul „Așteptați.”

Încălzirea boilerului”**(Vă rugăm să așteptați în timp ce sistemul se încălzește...)**, interfața se afișează ca mai jos.



10.

Curățarea espressorului: începe clătirea tuburilor interne, iar apa reziduală va ieși prin ieșirea cafelei după clătire. Se afișează mesajul „Așteptați.” Curățarea espressorului” **(Vă rugăm să așteptați în timp ce sistemul efectuează clătirea...)**, interfața este conform imaginii de mai jos.



11.

După încălzirea preliminară și clătire, va apărea pagina principală, iar espressorul de cafea va fi gata de utilizare continuă.



ATENȚIE!

- Când folosiți espressorul pentru prima dată, zgomotul va fi mai puternic decât de obicei, deoarece conducta de alimentare cu apă este goală. Odată ce conducta este umplută cu apă, nivelul zgomotului se va diminua.
- Atunci când utilizați espressorul pentru prima dată, un rezultat satisfăcător se poate obține abia după prepararea a 3 până la 4 cești. Espresso sau Cappuccino.
- De fiecare dată când pornim aparatul, acesta efectuează automat încălzirea și clătirea. Procesul nu poate fi întrerupt, iar aparatul poate fi folosit doar după încheierea ciclului.



Pericol de arsuri!

În timpul încălzirii și clătirii, o cantitate mică de apă fierbinte va curge din cele două ieșiri duble în tava de colectare a apei de dedesubt. Aveți grijă să nu atingeți apa fierbinte care stropșește.

OPRIREA ESPRESSORULUI

După prepararea cafelei, dacă nu este necesară utilizarea continuă, espressorul trebuie oprit. Apăsăți mai întâi butonul de pe panoul tactil, dezactivați ecranul tactil, apoi comutați întrerupătorul principal de alimentare pe poziția „0” și opriți alimentarea mașinii.



ATENȚIE!

1. Înainte de oprire, mașina va curăța automat conducta de cafea. Dacă s-a preparat cafea cu lapte, aparatul va reaminti necesitatea curățării rezervorului de lapte după curățarea automată a conductei de cafea. Vă rugăm să respectați secțiunea „Curățarea rezervorului de lapte după fiecare utilizare”.
2. Dacă aparatul nu va fi folosit pentru o perioadă îndelungată, vă rugăm să deconectați cablul de alimentare.

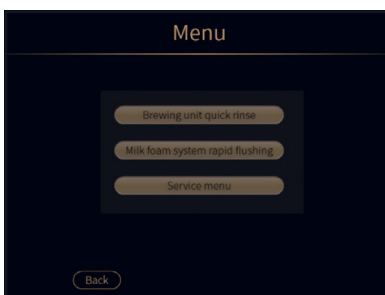


IMPORTANT!

Pentru a evita deteriorarea espressorului de cafea, vă rugăm să nu comutați întrerupătorul de alimentare pe poziția „0” în timpul pornirii aparatului de cafea.

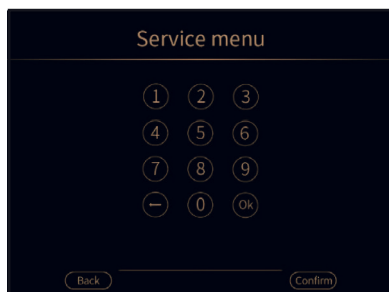
CONFIGURAREA MENU-ULUI

Apăsăți pictogramă „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsăți elementul necesar. Dacă doriți să ieșiți din programul meniului, apăsați „Înapoi” (**Back**). Sunt disponibile următoarele elemente de meniu: „Clătire rapidă a grupului de preparare” (Brewing unit quick rinse), „Clătire rapidă a spumantului” (**Milk foam system quick rinse**), „Meniu de service” (**Service menu**).



CONFIGURAREA MENIULUI DE SERVICE

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu de service” (Service menu) , introduceți parola (implicit: 1 2 3 4 5 6), pentru a porni programul.

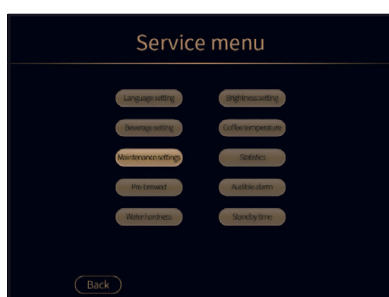


Meniu englez

1. Meniu de service
2. Setare limbă
3. Setare luminozitate
4. Setări băutură
5. Temperatura cafelei
6. Setări întreținere
7. Statistici
8. Pre-infuzare
9. Alarmă sonoră
10. Duritatea apei
11. Timp standby
12. Înapoi

Meniu polonez

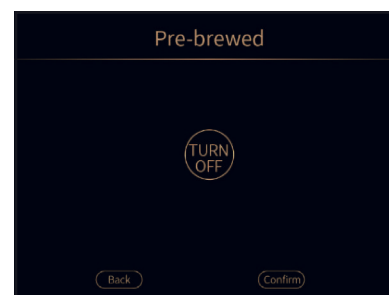
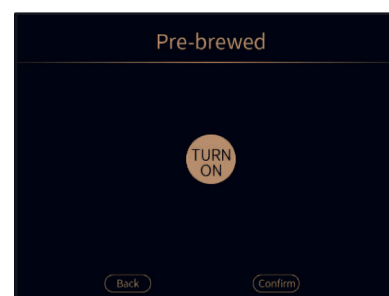
1. Meniu de service
2. Selectare limbă
3. Setarea luminozității ecranului
4. Setări băutură
5. Temperatura cafelei
6. Întreținere
7. Statistici
8. Preparare preliminară
9. Alarm
10. Duritatea apei
11. Timp de standby
12. Înapoi



CONFIGURAREA PREINFUZIEI CAFELEI

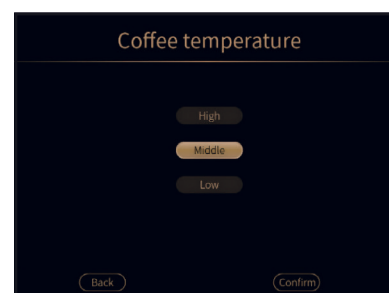
Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parola și confirmați.

Apăsați „Meniu de service” → „Preparare preliminară” pentru a accesa meniul „Preparare preliminară”. „Pornit” (TURN ON) înseamnă activarea funcției de preparare preliminară, iar „Oprit” (TURN OFF) înseamnă dezactivarea acesteia. Pentru a ieși din program, apăsați pictograma „Înapoi”.



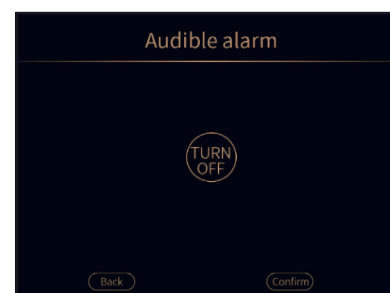
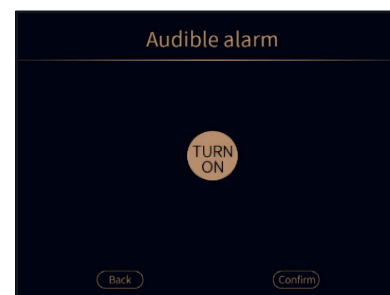
REGULAREA TEMPERATURII CAFELEI

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al ecranului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu de service” → „Temperatura cafelei” pentru a accesa meniul de reglare a temperaturii cafelei. Selectați „Înaltă” (HIGH), „medie” (MIDDLE) sau „scăzută” (LOW) în funcție de necesități. Dacă doriți să ieșiți din program, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a închide programul.



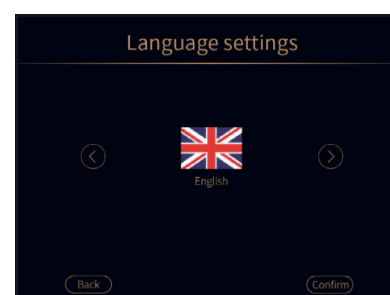
SETĂRI ALARMĂ

Atunci când dispozitivul nu funcționează corect, espressoorul de cafea intră în interfața de alarmă pentru a afișa defecțiunile corespunzătoare, iar „alarma” va suna. Pentru a dezactiva „sunetul alarmei”, urmați pașii de mai jos: apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa meniul de configurare. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu de service” → „Setări alarmă” (Alarma sonoră) pentru a accesa meniul „Setări alarmă”. Selectați „Porniți” (TURN ON) sau „Opriți” (TURN OFF) conform necesităților și apăsați pictograma „Confirmă”. Dacă doriți să ieșiți din program, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a închide programul.



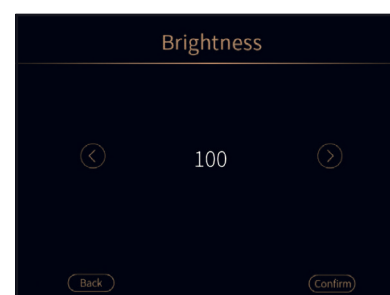
SELECȚIA LIMBII

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parolă și confirmați. Apăsați „Meniu de service” → selecția limbii” (**Setări limbă**), pentru a accesa meniul „Selecția limbii” și selectați „<” sau „>”, conform preferințelor. Apăsați „Confirmă” pentru a finaliza. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din program.



LUMINOZITATEA ECRANULUI

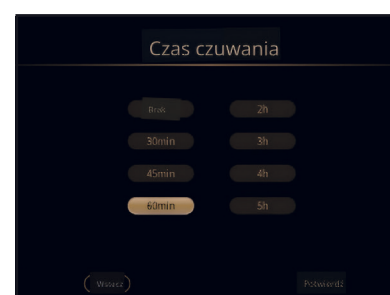
Vă rugăm să setați luminozitatea espressoorul de cafea urmând pașii de mai jos: apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parolă și confirmați. Apăsați „Meniu de service” → Luminozitate ecran (Brightness) ”, pentru a accesa meniul „Luminozitate ecran”. Selectați „ + ” sau „ - ”, conform necesității, apoi apăsați „Confirmă” pentru a finaliza. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din program.



TIMP DE STANDBY

Setarea din fabrică a espressoorul este: pornirea automată a procesului de curățare și trecerea în modul standby dacă nu este utilizat timp de 60 de minute. Puteți seta dispozitivul să se oprească automat după 30, 45, 60 de minute sau după 2, 3, 4 ori 5 ore de la ultima utilizare.

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu de service” → Timp de standby (Standby time) ” pentru a accesa meniul „Timp de standby”. Selectați timpul de standby dorit, apoi apăsați „Confirmă” pentru a finaliza configurarea. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din program.





SETĂRI BEAȚĂ

Apăsați pictograma „”, din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parolă și confirmați. Apăsați „Meniu de service → Setări băutură (**Beverage settings**)”, pentru a accesa meniul „Setări băutură”. Apăsați pictograma băuturii pe care doriți să o modificați, apoi setați parametrii din partea dreaptă a pictogramei și apăsați „Confirmă” pentru a finaliza setările. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din program.

De exemplu:

Setați parametrii pentru Espresso, intensitatea cafelei la două boabe și volumul cafelei la 35 ml.



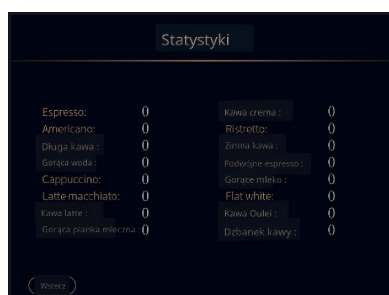
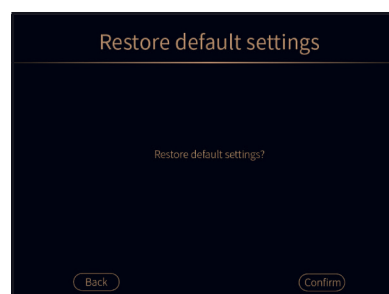
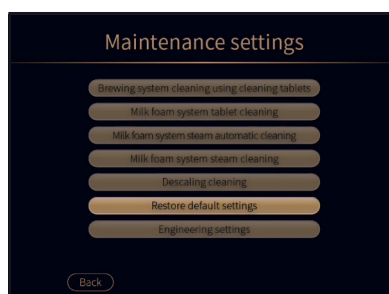
Urmând pașii de mai sus, selectați „Espresso” (așa cum este ilustrat în imagine), accesați setările parametrilor Espresso, selectați intensitatea cafelei (Coffee strength) și volumul cafelei (Coffee) folosind pictogramele „+”, „-”, „+”, „-”, apoi apăsați tasta de confirmare pentru a finaliza setarea volumului Espresso la 35 ml.

RESTAURAREA SETĂRILOR DIN FABRICĂ

Când selectați acest program, toate setările meniului vor fi restaurate la valorile implicite.

Apăsați pictograma „”, din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parola și confirmați.

Apăsați „Meniu de service → Setări de service (**Maintenance Settings**) → Restaurare setări implicite” pentru a accesa meniul „Setări implicite”. Apoi apăsați „Confirmă” pentru a finaliza (așa cum este ilustrat în imagine).



STATISTICI

Apăsați pictograma „”, din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. După selectarea icoanei „Statistici” veți găsi informații privind numărul de cești de băuturi preparate.

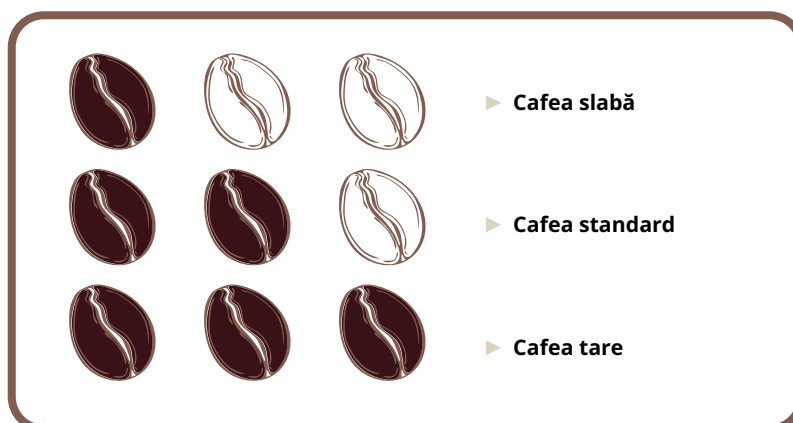
SETĂRI SERVICIU

Setările de service sunt protejate prin parolă. Această secțiune poate fi gestionată numai de personalul de service după introducerea parolei corespunzătoare.

6. PREPARAREA CAFELEI

SETAREA INTENSITĂȚII CAFELEI

Setarea implicită din fabrică a espresso-ului este intensitatea standard. Puteți alege intensitatea preferată a cafelei prin setările din programul „Setările băuturilor”.



SETAREA VOLUMULUI CAFELEI

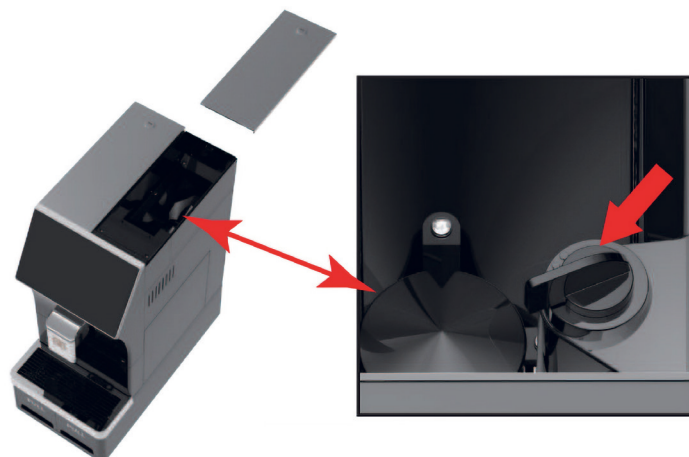
Puteți ajusta volumul cafelei în conformitate cu secțiunea „Setările băuturilor”.

REGLEAZĂ GROSIMEA MĂCINĂRII

Regulatorul sistemului de măcinare se află în recipientul pentru boabe. Vă rugăm să deschideți capacul recipientului pentru boabe și să îl ajustați în timpul funcționării.

Grosimea măcinării boabelor de cafea este setată din fabrică, astfel încât puteți măcina boabele fără a fi necesară o reglare suplimentară.

- Setările inițiale ale aparatului – nivel mediu (potrivit pentru boabe de cafea prăjite mediu).
- Dacă cafeaua se prepară prea rapid și este prea slabă, atunci cafeaua măcinată este prea grosieră. În timpul funcționării râșniței, reglați mânerul (așa cum este ilustrat în imagine) treptat, în sens invers acelor de ceasornic, până la obținerea rezultatului dorit.
- Dacă cafeaua se prepară prea lent sau este prea tare, înseamnă că cafeaua măcinată este prea fină. Vă rugăm să reglați mânerul în sensul acelor de ceasornic (așa cum este indicat), câte un clic pe rând, în timp ce râșnița funcționează, până se obține rezultatul dorit.
- Sfaturi : Ajustați măcinarea în funcție de nivelul de prăjire al boabelor de cafea – pentru prăjire mai intensă, reglați mânerul în sensul acelor de ceasornic, pentru prăjire mai deschisă – învers față de sensul acelor de ceasornic, până se obține rezultatul dorit.



INDICAȚII PENTRU OBTINEREA UNEI CAFEA MAI FIERBINȚI

- Înainte de prepararea cafelei, apăsați pe pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Selectați opțiunea „Clătire rapidă a grupului de preparare” (**Brewing unit quick rinse**) pentru a începe curățarea.
- Clătiți ceasca cu apă fierbinte pentru a o încălzi, folosind funcția espressorului „Apă fierbinte” (**Hot water**).
- Setați temperatura băuturii la o valoare mai ridicată în meniul de setări al băuturii.

ANULAREA PREPARĂRII CAFELEI

În timp ce dispozitivul prepară băutura, puteți opri procesul apăsând pictograma „Opre”.



PREGĂTIREA ESPRESSO DIN BOABE DE CAFEA

Exemplu pentru prepararea unei singure cești de espresso.

1. Apăsați pictograma „Espresso”, expresorul va începe automat prepararea băuturii.
2. Procesul de preparare poate fi oprit în orice moment prin apăsarea pictogramei „Stop”.
3. În timpul preparării cafelei, puteți modifica intensitatea și cantitatea acesteia prin apăsarea butoanelor „+” sau „-” de lângă pictogramele corespunzătoare.
4. Ieșirea cafelei trebuie să se afle cât mai aproape de ceașcă (utilizați funcția de ridicare și coborâre a ieșirii).

Acest lucru va face ca cafeaua să fie mai bogată în aromă, iar temperatura mai stabilă.



IMPORTANT!

- Utilizați secțiunea „Rezolvarea problemelor” a acestui manual dacă observați că cafeaua curge picătură cu picătură din duză, nu este suficient de tare sau nu are spumă bogată, temperatura acesteia este prea ridicată sau scăzută etc.
- În timpul procesului de preparare a băuturii vor fi afișate diverse mesaje; pentru identificarea lor, consultați capitolul „Mesaje de sistem” din acest manual.
- Dacă espressorul de cafea nu a fost utilizat timp de trei zile, se recomandă să fie utilizate toate boabele de cafea rămase în aparat pentru a preveni umezirea acestora cauzată de condițiile atmosferice, fapt ce ar putea deteriora aparatul.

PREGĂTIREA CAFELEI CU LAPTE

Exemplu pentru prepararea cappuccino-ului.

1. Introduceți tubul pentru lapte în recipientul cu lapte răcit.
2. Apăsați pictograma „Cappuccino” pentru a începe procesul de preparare.
3. Procesul de preparare poate fi oprit în orice moment prin apăsarea pictogramei „Stop”.
4. În timpul preparării cafelei, puteți modifica intensitatea și cantitatea acesteia prin apăsarea butoanelor „+” sau „-” de lângă pictogramele corespunzătoare. În același mod puteți regla cantitatea de lapte din cafea și volumul spumei de lapte.
5. Ieșirea cafelei trebuie să se afle cât mai aproape de ceașcă (utilizați funcția de ridicare și coborâre a ieșirii). Acest lucru va face ca cafeaua să fie mai bogată în aromă, iar temperatura mai stabilă.



ATENȚIE!

Pentru a obține o spumă densă de lapte, utilizați lapte integral răcit (aproximativ 5°C). Pentru a evita o cantitate prea mică sau prea mare de spumă, după prepararea cafelei cu lapte, apăsați butonul „Curățare” (Clean) de pe panoul tactil pentru a curăța aparatul, apoi curățați regulat capătul spumantului de lapte și duza de abur fierbinte, conform capitolului „Curățarea sistemului de spumare a laptelui” din manualul de utilizare.

CURĂȚAREA SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTELUI DUPĂ FIECARE UTILIZARE



IMPORTANT! Pericol de arsuri!

În timpul curățării tubului pentru lapte, din ieșirea de lapte va curge apă fierbinte. Evitați contactul cu apa fierbinte care stropește. După fiecare utilizare a laptelui, sistemul de spumare trebuie curățat pentru a îndepărta resturile de lapte ce favorizează înmulțirea bacteriilor.

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

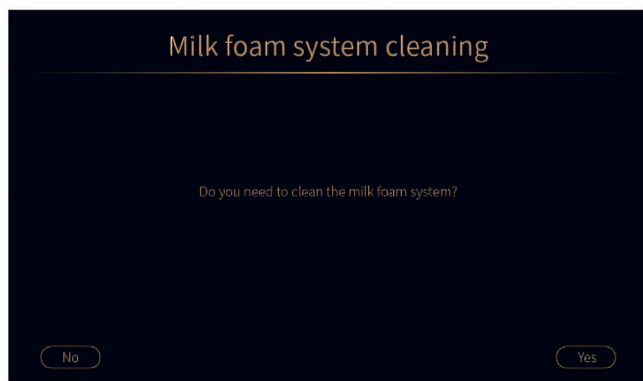
1. Introduceți tubul de aspirație în recipientul cu apă curată.
2. Așezați o ceașcă sau un alt recipient sub ieșirea laptelui fierbinte.
3. Apăsați pictograma  „” din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Selectați opțiunea „Curățare rapidă a spumantului de lapte” (**Milk foam system cleaning**) pentru a porni funcția de curățare a spumantului. Se recomandă efectuarea mai multor cicluri de curățare pentru a vă asigura că reziduurile de lapte crud au fost eliminate.



IMPORTANT!

1. Dacă intenționați să preparați mai multe băuturi pe bază de lapte, se recomandă curățarea sistemului de spumare a laptelui după prepararea ultimei cești.
2. Dacă opriți manual dispozitivul prin apăsarea panoului tactil, iar băuturile preparate includ cafea selectă sau băuturi cu lapte, dispozitivul va intra în modul de curățare dublă. În absența recipientului pentru lapte, aparatul va trece direct la curățarea sistemului de spumare a laptelui. Vă rugăm să urmați pașii indicați mai jos.

1. Când apare mesajul „Doriți să porniți curățarea cu abur” (**Do you need to clean the milk foam system?**), apăsați butonul „Da”.
2. Vor apărea mesaje: „ATENȚIE! În timpul curățării, din spumantul de lapte iese abur fierbinte. Nu apropiați mâinile pentru a evita arsuri.” (**Warning: During cleaning, steam may come out from the outlet. Do not put your hand on the outlet to avoid burns.**) și: **Turnați apă curată în recipient. Introduceți tubul pentru lapte în recipient și confirmați efectuarea acestei operațiuni pentru a trece la pasul următor. Urmăriți mesajele și apăsați butonul „Confirmă”.**
3. Se va realiza curățarea automată a spumantului de lapte, fiind în continuare afișat un mesaj de avertizare privind riscul de arsuri și mesajul „Clătirea sistemului de spumare, vă rugăm să așteptați.”
4. După finalizarea procesului de curățare va apărea mesajul „Curățarea sistemului de lapte finalizată!” (**Cleaning is completed**).



IMPORTANT! Pericol de arsuri!

În timpul curățării recipientului pentru lapte, trebuie să aveți grijă la aburul care iese din orificiul pentru lapte și să fiți atenți la riscul de arsuri.

PREPARAREA AMERICANO

1. Selectați volumul ceștii de cafea și intensitatea acesteia în funcție de preferințele dumneavoastră, la fel ca în programul pentru prepararea Espresso.
2. Apăsați pictograma „Americano” de pe panoul tactil pentru a prepara cafeaua.
3. Aparatul va începe funcționarea. În acest interval, pe ecran vor fi afișate volumul căni și intensitatea cafelei. În același timp, pe ecran, cănița va indica progresul preparării cafelei (afișaj dinamic).
4. Procesul de preparare poate fi oprit în orice moment prin apăsarea pictogramei „Stop”.
5. Pe durata preparării cafelei, puteți modifica intensitatea și volumul apăsând butoanele „+” sau „-”, situate lângă pictogramele corespunzătoare. De asemenea, aveți posibilitatea de a modifica proporțiile dintre cafea și apă fierbinte.

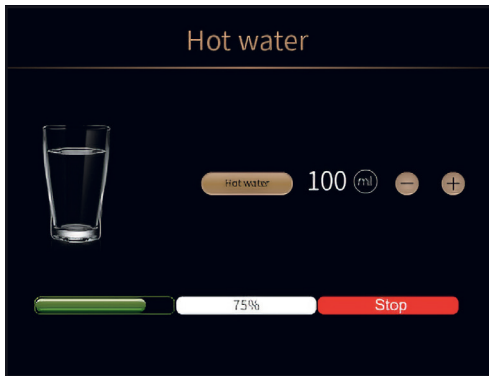


PREPARAREA APEI FIERBINȚI



IMPORTANT! Pericol de arsuri!

Nu lăsați niciodată apa fierbinte sau aburul fără supraveghere. În timpul preparării apei fierbinți, duzele pentru apă și abur vor deveni foarte fierbinți. Vă rugăm să țineți ceașca de mâner.



1. Plasați recipientul sub ieșirea apei fierbinți (mențineți ieșirea cafelei cât mai aproape de ceașcă pentru a evita stropirea cu apă fierbinte).
2. Apăsați pictograma „Apă fierbinte” de pe ecranul tactil pentru a începe turnarea apei fierbinți.
3. În timpul preparării apei fierbinți, puteți modifica cantitatea apăsând butoanele „+” sau „-”.
4. Aparatul va începe să evacueze apa fierbinte și se va opri automat, iar pe ecran va apărea o bară de progres a turnării apei. Pentru a opri manual turnarea apei fierbinți, apăsați pictograma „Stop”.

7. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

CURĂȚAREA EXTERIOARĂ A ESPRESSORULUI

Următoarele componente ale espressoarei trebuie curățate regulat:

- Recipientul pentru zațul cafelei (18).
- Rezervorul pentru apa de scurgere (8).
- Interiorul aparatului. După deschiderea ușii grupului de preparare (13), componentele devin accesibile.
- Rezervorul de apă (2)
- Ieșirea cafelei (5)
- Miezu grupului de preparare (14)
- Panoul tactil (3)
- Recipientul pentru lapte (C)

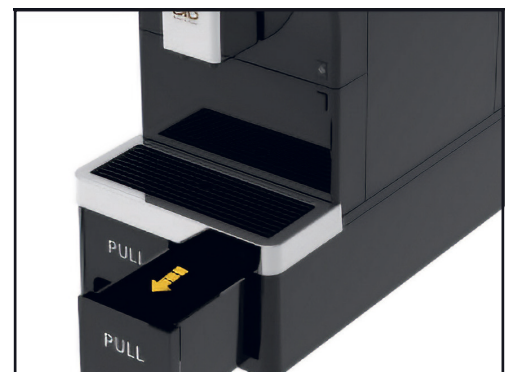


ATENȚIE!

Nu utilizați detergenți sau substanțe care conțin alcool cu proprietăți dizolvante și abrazive pentru curățarea recipientului. Substanțele chimice nu trebuie utilizate pentru curățare. Nu folosiți niciodată obiecte metalice pentru îndepărtarea petelor de pe espressoarul de cafea. Aceasta poate zgâria suprafața metalică sau cea din plastic a aparatului.

CURĂȚAREA RECIPIENTULUI PENTRU ZAȚUL DE CAFEA

Atunci când recipientul pentru zațul de cafea este plin (20 de discuri de zaț), pe afișaj va apărea un mesaj corespunzător. Este necesar să goliți și să curățați recipientul, altfel aparatul nu va putea prepara cafeaua. Pentru a goli recipientul, trageți tava de picurare și scoateți recipientul pentru zaț. Goliți recipientul și curățați-l. Pentru a elimina zațul și a curăța în detaliu resturile, folosiți o periuță specială de curățare.





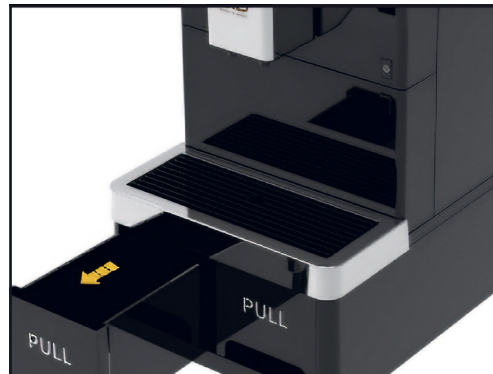
IMPORTANT!

După îndepărtarea tavii de scurgere, recipientul pentru zaț trebuie golit, chiar dacă resturile sunt puține. În caz contrar, la următoarea preparare a cafelei, resturile pot depăși nivelul inferior al recipientului pentru zaț, ceea ce poate bloca funcționarea aparatului.

CURĂȚAREA REZERVORULUI PENTRU APA REZIDUALĂ

Dacă rezervorul pentru apa reziduală nu este golit regulat, apa se poate revărsa peste margine și poate pătrunde în interiorul sau în jurul aparatului, ceea ce poate deteriora aparatul, suprafața mesei sau mediul înconjurător.

Scoateți rezervorul pentru apa reziduală (conform indicațiilor) din partea din față a aparatului, goliti-l și curățați-l, apoi reinserați-l la locul său.



CURĂȚAREA INTERIORULUI APARATULUI

1. Curățenia interiorului aparatului (a tuturor zonelor accesibile după îndepărtarea tăvii de scurgere) trebuie verificată regulat (după prepararea a 100 de cești de cafea). La nevoie, reziduurile de cafea pot fi îndepărtate cu o periuță sau un burete.
2. Reziduurile pot fi eliminate cu ajutorul unui aspirator.



Risc de electrocutare!

Înainte de curățarea interiorului aparatului, acesta trebuie oprit. Detalii se regăsesc în secțiunea „Oprirea mașinii”, apoi deconectați-o de la sursa de curent. Mașina nu trebuie scufundată în apă.

CURĂȚAREA REZERVORULUI DE APĂ

Rezervorul de apă trebuie curățat lunar:

1. Scoateți rezervorul de apă.
2. Rezervorul de apă poate fi curățat cu o cârpă umedă și un detergent blând și clătit cu apă curentă.
3. După curățarea amănunțită, umpleți rezervorul cu apă curată și introduceți-l înapoi în mașină.

CURĂȚAREA IEȘIRII CAFELEI

1. Ieșirea cafelei trebuie curățată cu un burete sau o cârpă.
2. Verificați dacă orificiile mici din ieșirea cafelei nu sunt blocate. Dacă este necesar, acestea pot fi curățate cu scobitori.

CURĂȚAREA MIEZULUI GRUPULUI DE PREPARARE

Miezul grupului de preparare trebuie curățat cel puțin o dată pe lună.



ATENȚIE!

Secțiunea de preparare nu poate fi îndepărtată când espressorul este pornit. Scoateți secțiunea de preparare numai atunci când dispozitivul este oprit.

1. Deconectați corect aparatul.
2. Apăsați butonul de blocare a ușii de preparare pentru a deschide ușa de preparare a cafelei (conform Figura 1).
3. Trageți și țineți apăsat butonul de eliberare pentru a-l coborî. Scoateți simultan grupul de preparare și îndepărtați-l (conform ilustrației din Figura 2).
4. Plasați grupul de preparare în apă, scufundați-l timp de aproximativ cinci minute, apoi clătiți-l cu apă.
5. După curățare, verificați dacă grupul de preparare a fost reintrodus corect la locul său (conform ilustrației din Figura 3). Dacă nu este aliniat, agitați-l ușor spre dreapta pentru a-l readuce în poziția inițială.
6. La finalul curățării, introduceți din nou miezul grupului de preparare pe suportul interior, aliniați-l cu axul inferior, apoi împingeți-l. Veți auzi un clic, ceea ce indică faptul că grupa de preparare a fost montată corect. Închideți ușa grupei de preparare.
7. Asigurați-vă că grupa de preparare este montată corect, butonul de blocare fixează unitatea de preparare, iar ușa de preparare a cafelei este închisă.



IMPORTANT!

Grupa de preparare trebuie curățată cu apă, nu în mașina de spălat vase. Nu utilizați detergenți pentru curățarea grupei, pentru a evita deteriorările.

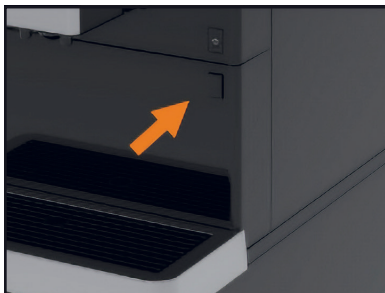


Figura 1



Figura 2



Figura 3



Avertizare!

Dacă este dificil să reinstalați grupa de preparare în aparat, o puteți agita ușor pentru a o poziționa corect.

Detartraj



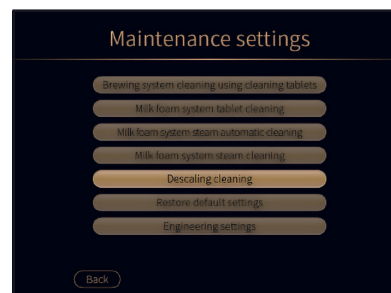
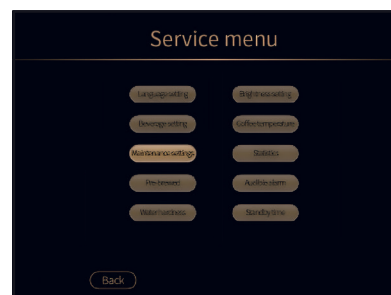
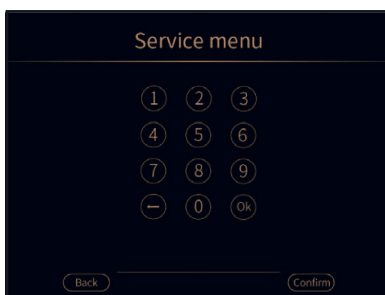
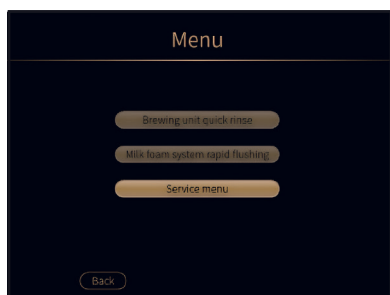
ATENȚIE!

Tableta de curățare conține substanțe acide care pot irita ochii și pielea. Trebuie respectate cu strictețe avertismentele de siguranță marcate pe ambalajul produsului de curățare de către producător. În cazul contactului accidental cu ochii sau pielea, urmați pașii corespunzători descriși pe ambalaj.



ATENȚIE! Pericol de arsuri!

În timpul detartrării, apa fierbinte cu soluția de curățare va curge din ieșirea apei fierbinți. Evitați arsura cauzată de stropirea cu apă fierbinte.



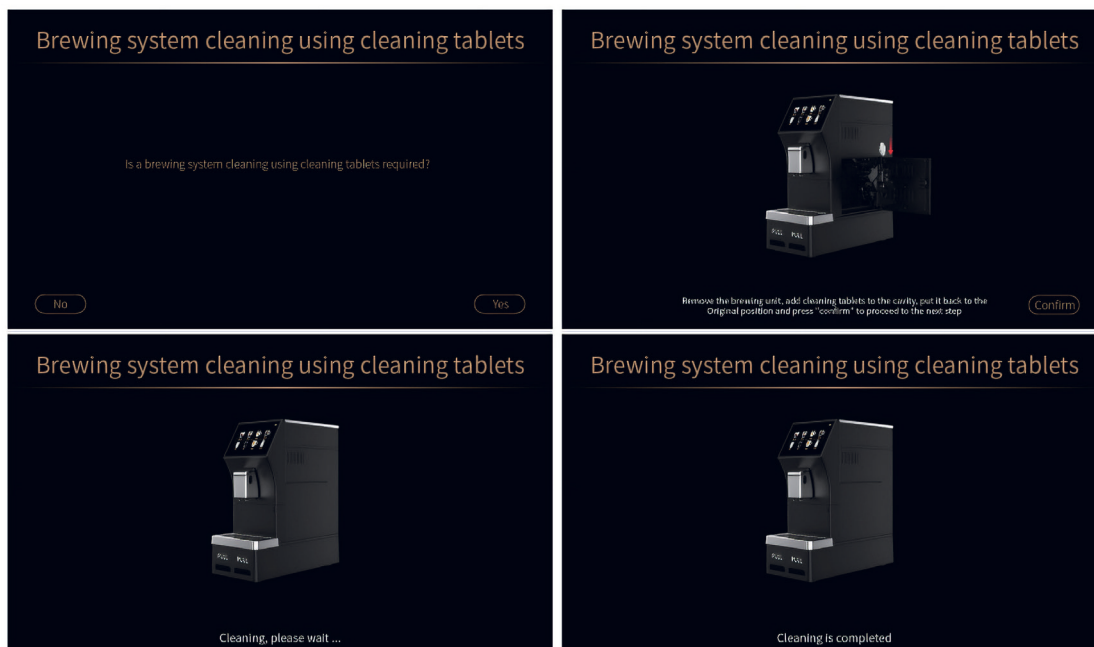
1. Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service”, introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” (Maintenance settings) și selectați opțiunea „Detartraj” (Descaling cleaning).
2. Va apărea mesajul „Doriți să porniți detartrajul?” (**Do you need cofftee machine descaling?**), apăsați „Da”.
3. De această dată va apărea mesajul informativ „Completați cu 700 ml de apă rezervorul intern, în care a fost dizolvat agentul de detartraj. Confirmați efectuarea acestei acțiuni pentru a trece la pasul următor.” (**Vă rugăm să vă asigurați că sunt aproximativ 700 ml de apă în rezervor, apoi adăugați agentul de detartraj și apăsați „Confirmă” pentru a trece la pasul următor.**), apăsați „Confirmă” (**Conftirm**).
4. Goliți rezervorul de apă, turnați în el agentul de detartraj și adăugați 700 ml de apă, apoi introduceți-l din nou în aparat.
5. Apăsați butonul de confirmare pentru a începe procesul de detartraj; pe ecran va apărea mesajul „Detartraj în curs, vă rugăm să așteptați” (Descaling, please wait...).
6. Procesul de detartraj efectuează automat o serie de clătiri și pauze pentru a asigura eliminarea completă și uscarea resturilor de calcar din interiorul aparatului. Ciclul de detartraj durează aproximativ 15 minute. În timpul procesului de decalcifiere, când pe afișaj apare mesajul „Goliți rezervorul pentru apa reziduală”, goliți-l și introduceți-l din nou în aparat.
7. Când pe afișaj apare mesajul „Clătiți cu atenție rezervorul intern și completați-l cu apă purificată curată.” Confirmați efectuarea acestei operațiuni pentru a trece la pasul următor.” (**După curățarea rezervorului de apă, adăugați apă proaspătă (peste jumătate din capacitate) și goliți tava pentru apa reziduală, apoi apăsați „confirmă” pentru a accesa pasul următor**), ceea ce înseamnă că espressorul este pregătit pentru clătirea cu apă proaspătă.
8. Scoate rezervorul de apă, umple-l cu apă (peste jumătate din rezervor) și introdu-l înapoi în aparat.
9. Apasă butonul de confirmare pentru a începe clătirea. Apa fierbinte va începe să curgă din ieșirea pentru cafea. Procesul de curățare va dura aproximativ 10 minute. Când pe ecran apare mesajul „Tava de scurgere este plină”, golește tava și introdu-o înapoi în aparat.
10. La finalizarea curățării va apărea mesajul „Detartrajul a fost finalizat!” (**Cleaning is complete!**). Toarnă apă curată în rezervorul de apă și introdu-l înapoi în aparat.



CURĂȚAREA GRUPULUI DE PREPARARE CU TABLETE DE CURĂȚARE

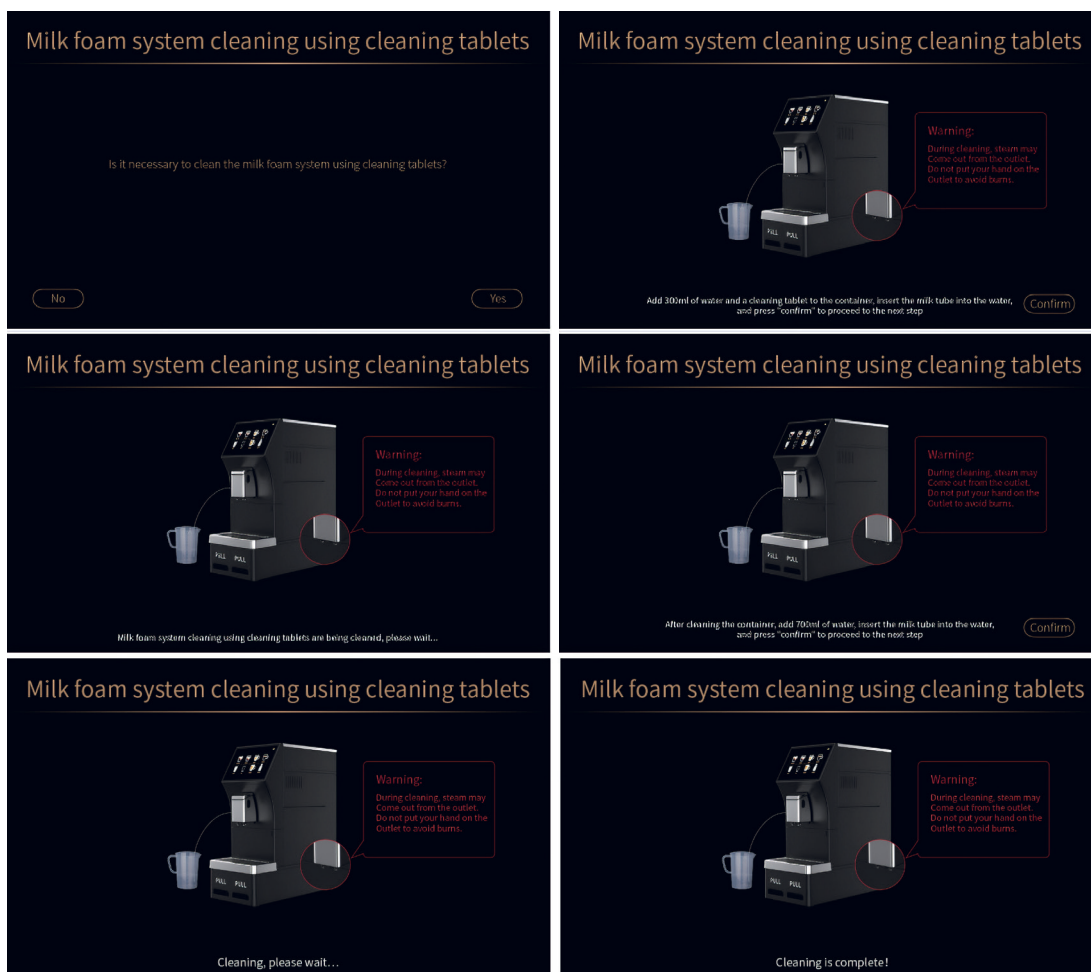
1. Apăsați pictogramă  „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Curățarea sistemului de preparare – tablete” (**Brewing system cleaning using cleaning tablets**) .
2. Pe ecran va apărea mesajul „Doriți să porniți curățarea grupului – tablete?” (**Is a brewing system cleaning using cleaning tablets required?**) Apăsați „da”.
3. Pe ecran va apărea mesajul „Scoateți grupul de preparare.” Introduceți tableta în orificiul de alimentare al grupului și fixați-o la locul ei. Confirmați efectuarea acestei operațiuni pentru a trece la pasul următor.” (**Îndepărtați unitatea de preparare, adăugați tablete de curățare în cavitate, reinstalați-o la poziția inițială și apăsați „confirm” pentru a continua la pasul următor**)
4. Goliți apa din rezervor, apăsați butonul de blocare a ușii grupului de preparare, deschideți ușa și scoateți grupul de preparare. Introduceți tableta de curățare în camera de preparare (conform ilustrației), apoi reinstalați grupul de preparare la locul său. Închideți ușa, umpleți rezervorul până la jumătate cu apă și reintroduceți-l în aparat.
5. Apăsați pictograma „OK” pentru a începe curățarea. Apa va începe să curgă din duza cafelei. Programul de curățare va clăti și se va opri automat pentru a garanta eliminarea completă a reziduurilor din aparat. Acest proces va dura aproximativ 10 minute.

6. În acest timp, pe ecran va apărea mesajul „Tava de scurgere este plină”; trebuie să goliți tava și să o introduceți înapoi în aparat.
7. După finalizarea curățării, turnați apă curată în rezervor și introduceți-l înapoi în aparat.



CURĂȚAREA SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTEIUI PRIN UTILIZAREA TABLETELOR DE CURĂȚARE

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Curățarea sistemului de spumare – tablete” (**Milk foam system cleaning using cleaning tablets**).
2. Va apărea mesajul „Doriți să începeți curățarea sistemului de spumare cu tablete?” (**Este necesară curățarea sistemului de spumare a laptelui folosind tablete de curățare?**), apăsați „da” (așa cum este prezentat în imagine).
3. Va apărea avertismentul „ATENȚIE! În timpul curățării, abur fierbinte iese din spumant. Nu apropiați mâinile pentru a evita arsuri.” (Avertisment: În timpul curățării, abur poate ieși din ieșire. Nu puneți mâna în dreptul ieșirii pentru a evita arsuri.) și câmpul - indicând: „Turnați 300 ml apă în recipient și dizolvați o tabletă în ea. Introduceți tubul de lapte în recipient și confirmați efectuarea acestei operațiuni pentru a trece la pasul următor.” (**Adăugați 300 ml apă și o tabletă de curățare în recipient, introduceți tubul de lapte în apă și apăsați „confirmă” pentru a trece la pasul următor.**) Adăugați 300 ml apă și o tabletă de curățare în recipient, introduceți tubul aspirator în apă, setați mânerul pe poziția CLEAN, apoi apăsați „confirmă” pentru a trece la pasul următor (așa cum este prezentat în imagine).
4. „Curățarea sistemului de spumare, vă rugăm să așteptați!” (**Curățarea sistemului de spumare a laptelui folosind tablete de curățare este în curs, vă rugăm să așteptați...**) (așa cum este ilustrat în desen).
5. „Clătiți bine recipientul și umpleți-l cu apă curată (700 ml). Confirmă efectuarea acestei acțiuni pentru a trece la pasul următor.” (După curățarea recipientului, adăugați 700 ml de apă, introduceți tubul de lapte în apă și apăsați „Confirmă” pentru a continua la pasul următor) așa cum este ilustrat în desen.
6. Sistemul va parcurge procesul de curățare până la finalizarea acestuia, când va apărea mesajul „Curățarea sistemului de spumare a fost finalizată!” (**Curățarea este completă!**).

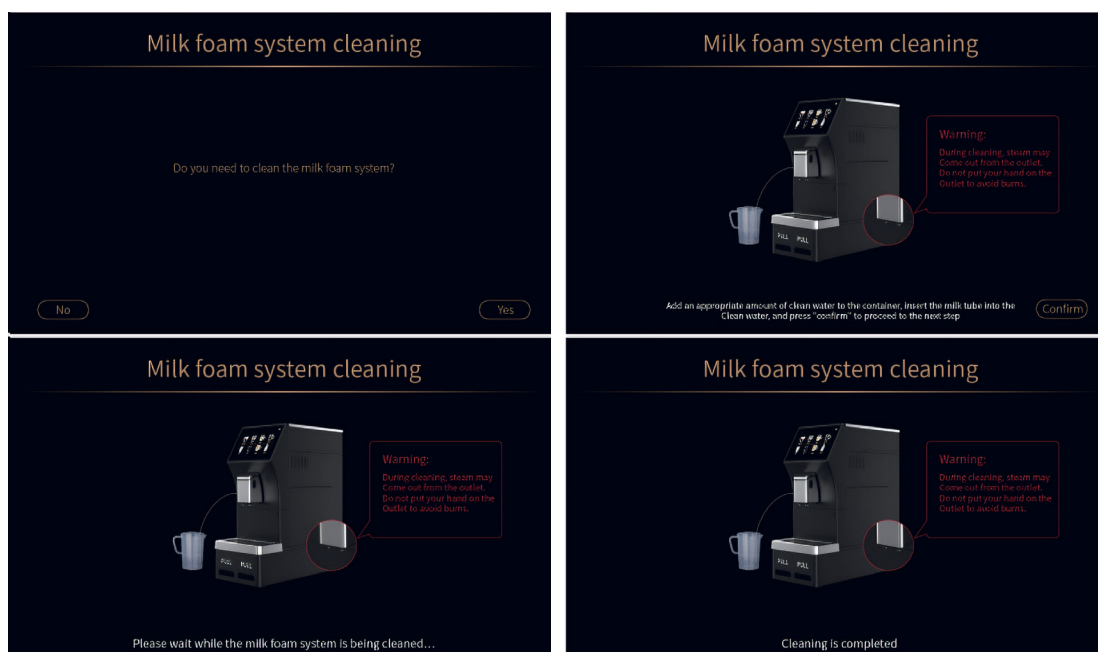


ATENȚIE! Pericol de arsuri!

În timpul curățării, din orificiu poate ieși abur. Este interzis să atingeți orificiul pentru a evita arsuri.

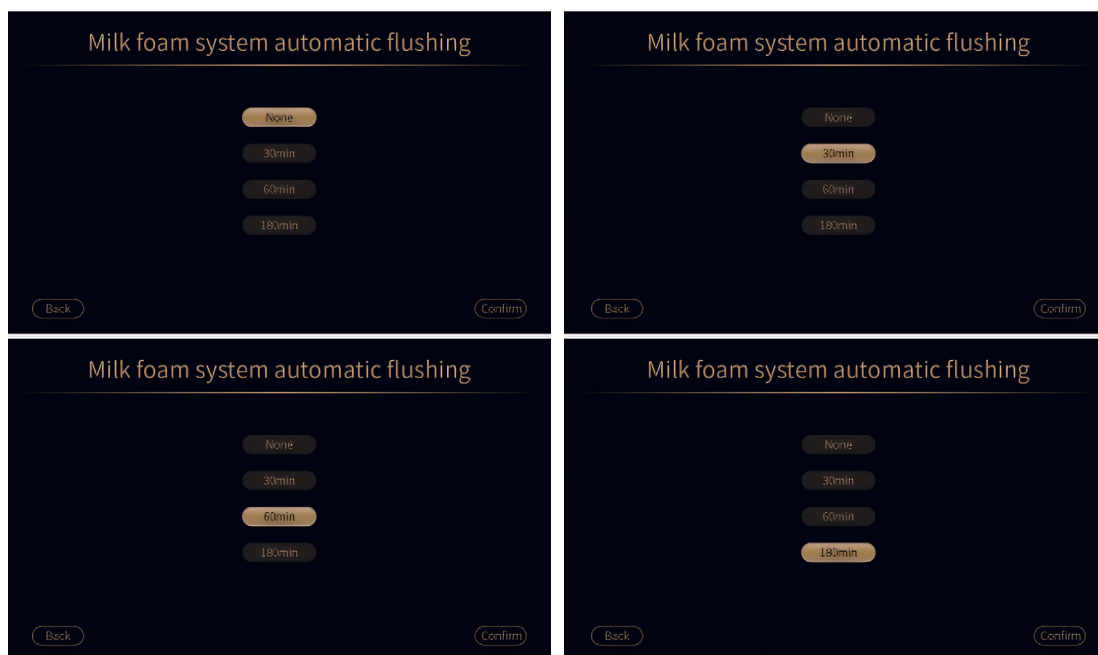
CURĂȚARE CU ABUR A SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTELUI

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Curățarea sistemului de spumare” (Milk foam system cleaning).
2. Când apare mesajul „Doriți să porniți curățarea cu abur” (**Do you need to clean the milk foam system?**), apăsați butonul „Da”.
3. Vor apărea mesaje: „ATENȚIE! În timpul curățării, din spumantul de lapte iese abur fierbinte. Nu apropiați mâinile pentru a evita arsuri.” (**Warning: During cleaning, steam may come out from the outlet. Do not put your hand on the outlet to avoid burns.**) sâ: **Turnați apă curată în recipient. Introduceți tubul pentru lapte în recipient și confirmați efectuarea acestei operațiuni pentru a trece la pasul următor. Urmăriți mesaje și apăsați butonul „Confirmă”.**
4. Se va efectua automat curățarea spumantului de lapte, iar mesajul de avertizare privind riscul de arsuri și mesajul „Clătirea sistemului de spumare, vă rugăm să așteptați.” (**Please wait while the milk foam system is being cleaned...**) vor rămâne afișate.
5. După finalizarea procesului de curățare va apărea mesajul „Curățarea sistemului de lapte finalizată!” (**Cleaning is completed**).



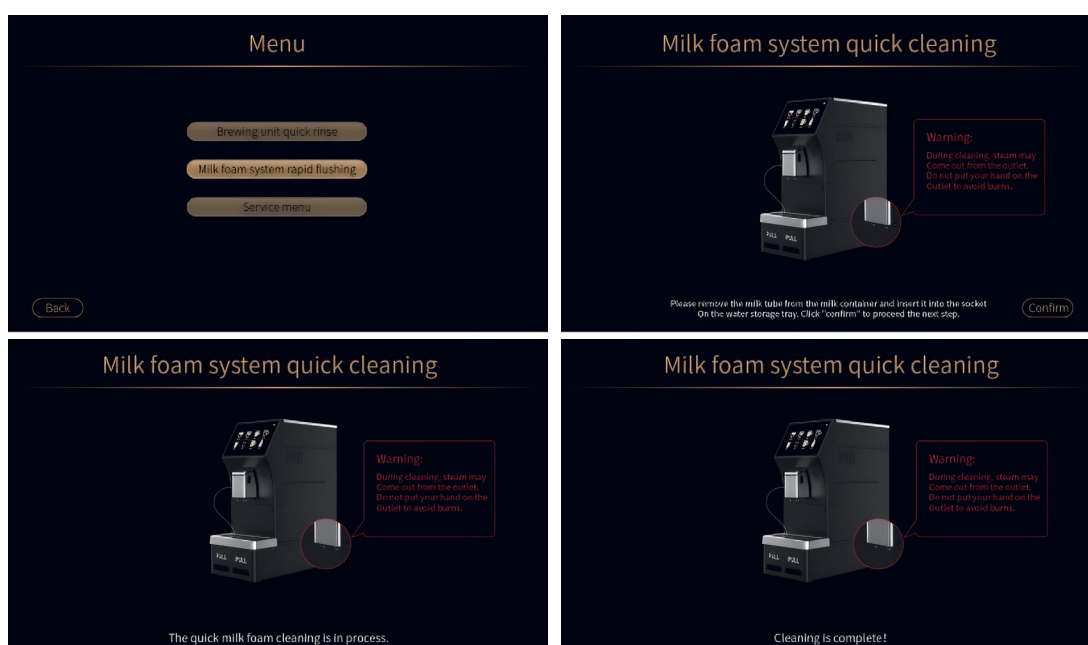
CLĂTIRE AUTOMATĂ A SISTEMULUI DE SPUMARE

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Clătirea automată a sistemului de spumare” (**Milk foam system automatic flushing**).
2. Selectați opțiunile necesare conform cerințelor și apăsați butonul Confirmă pentru a finaliza setările.



CLĂTIRE RAPIDĂ A SISTEMULUI DE SPUMARE

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Clătirea rapidă a sistemului de spumare” (**Milk foam system rapid flushing**).
2. Pe ecran va apărea avertismentul „ATENȚIE! În timpul curățării, din spumant iese abur fierbinte. Nu apropiați mâna pentru a evita arsuri.) (**Warning: During cleaning, steam may come out from the outlet. Do not put your hand on the outlet to avoid burns.**) și instrucțiunea „Scoateți tubul de lapte din carton, recipient sau frigider. Plasati-l în tava de scurgere. Confirmă după efectuarea acestor acțiuni.” (**Please remove the milk tube from the milk container and insert it into the socket on the water storage tray. Click „confirm” to proceed the next step.**), urmați mesajul și apăsați „Confirmă”.
3. „Curățare rapidă a spumantului, vă rugăm să așteptați”
4. Clătirea continuă până la finalizarea procesului, când va apărea mesajul „Curățare finalizată!”.



CLĂTIRE RAPIDĂ A GRUPULUI DE PREPARARE

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Clătire rapidă a grupului de preparare”.

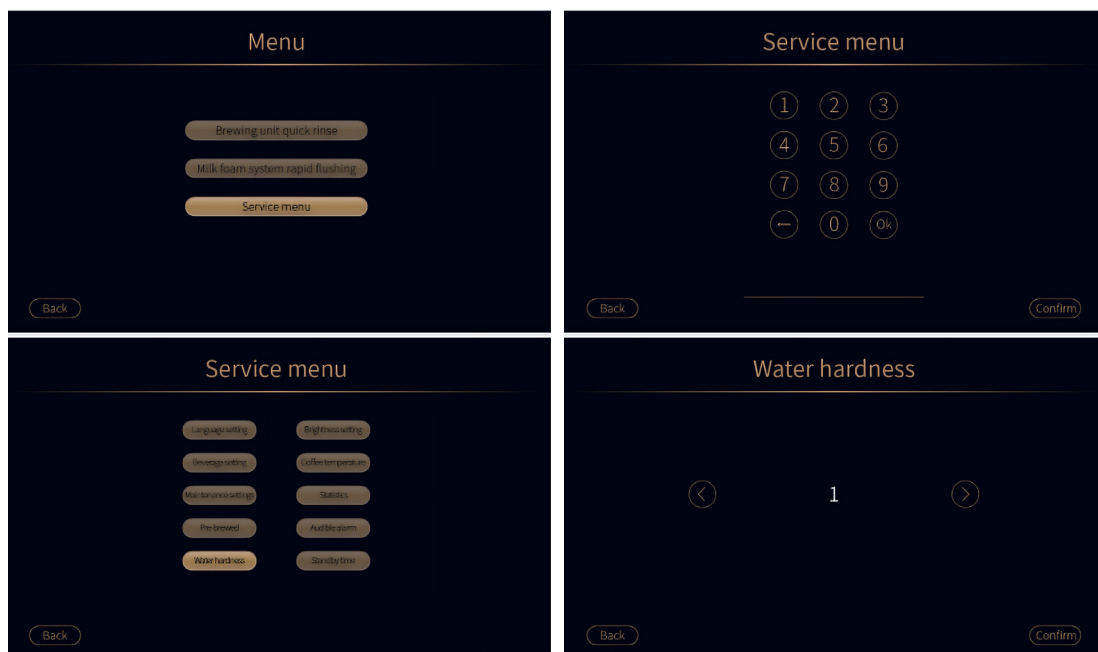


2. „Clătire, vă rugăm să așteptați” (așa cum este ilustrat).
3. Clătirea se va încheia odată cu apariția mesajului „Clătire finalizată!”.



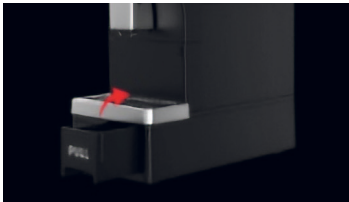
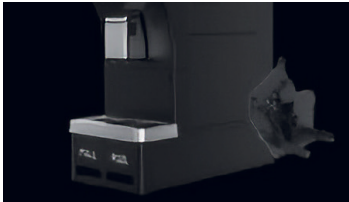
SETĂRILE DURITĂȚII APEI

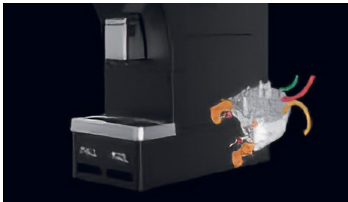
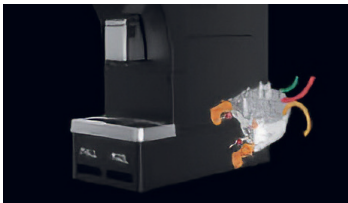
1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu de service” și introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. Apoi accesați secțiunea „Setările de întreținere” și selectați „Duritatea apei” (**Water hardness**) .
2. Apăsați pictogramele „+” și „-” pentru a selecta duritatea apei (așa cum este prezentat în ilustrație).
3. Apăsați butonul de confirmare pentru a valida setarea.
4. Apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din meniul programului; noua setare a durității apei va fi salvată.



8. MESAJELE SISTEMULUI

MESAJ	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Instalați tava pentru scurgere. 	Rezervorul de apă pentru scurgere nu a fost montat după curățare.	Introduceți rezervorul de apă pentru scurgere.
Montați grupul de preparare. 	Miezul grupului de preparare nu a fost montat după curățare.	Plasați corect miezul grupului de preparare.
Completați rezervorul cu apă. 	Rezervorul de apă nu a fost montat sau rezervorul este gol.	Plasați rezervorul de apă în locul corespunzător și completați-l cu apă.
Completați recipientul cu boabe de cafea. 	Cantitatea de cafea în recipientul pentru boabe este insuficientă.	Completați recipientul cu boabe de cafea.
Închideți ușa grupului de preparare. 	Ușa grupului de preparare nu este închisă.	Închide corect ușa grupului de preparare.
Golește tava de scurgere. 	Rezervorul de apă pentru scurgere este plin.	Golește rezervorul și montează-l din nou.

MESAJ	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Golește recipientul pentru zaț. 	Recipientul pentru zaț necesită curățare.	Golește și curăță recipientul pentru zaț, apoi montează-l în aparat.
Montează capacul. 	Capacul sistemului de spumare este demontat sau montat incorect.	Montează corect capacul.
Eroare senzor temperatură 	Eroare senzor de temperatură.	Oprește espressoorul și așteaptă 30 de minute. După acest interval, pornește espressoorul din nou.
Eroare a sistemului de acționare a grupului 	Eroare în sistemul de acționare al grupului de preparare.	1. Deschideți ușa grupului de preparare și scoateți unitatea de preparare pentru a verifica dacă s-au introdus corpuri străine. 2. Deconectați alimentarea principală, apoi reporniți espressoorul de cafea.
Eroare a sistemului de măcinare a cafelei 	Eroare în sistemul de măcinare.	Deschideți capacul rezervorului de boabe de cafea pentru a verifica dacă există obiecte dure.
Blocaj în instalația de apă 	Țevile espressoerului sunt blocate.	1. Reglați sistemul de măcinare pentru a obține o cafea mai grosieră. 2. Curățați sistemul grupului de preparare. 3. Când butonul funcției „OK” începe să clipească pe panoul tactil, apăsați-l și așteptați câteva minute pentru a remedia problema.

MESAJ	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Lipsă alimentare la boilerul de apă 	Boilerul de preparare este oprit.	Opriți espressoorul, așteptați câteva minute, apoi porniți-l din nou.
Lipsă alimentare la generatorul de abur 	Boilerul de abur este oprit.	Opriți espressoorul, așteptați câteva minute, apoi porniți-l din nou.

9. DEPANARE

Tabelul următor conține metode generale de depanare. Dacă problemele nu sunt soluționate folosind aceste metode, vă rugăm să contactați un service specializat.

SIMPTOME	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Cafeaua nu curge prin ieșirea espressoerului, ci în zona ușii aparatului.	Ieșirea cafelei este blocată de resturi uscate de cafea.	Utilizați o scobitoare, un burete sau o perie dură pentru a curăța ieșirea cafelei.
Viteza fluxului de cafea este prea mare.	Cafeaua este măcinată prea grosier.	Când râșnița de cafea este pornită, rotiți mânerul de reglaj cu un pătrat spre stânga (în sens invers acelor de ceasornic). Nu rotiți prea mult pentru a evita situația în care cafeaua curge picătură cu picătură în timpul preparării a două cești.
Din ieșirea cafelei iese apă, nu cafea.	Blocarea conductei de alimentare cu cafea măcinată.	Utilizați peria de curățare pentru a curăța conducta de alimentare cu pudră de cafea.
Lipsă de apă în rezervor.	Lipsă de apă în rezervor sau rezervorul nu este instalat.	Umpleți rezervorul cu apă curată și introduceți-l din nou în aparat.
Rezervorul de deșeuri este plin.	Recipientul deșeurilor este plin cu zaț de cafea.	Scoateți recipientul deșeurilor, goliți-l de zaț de cafea, apoi montați-l din nou în aparat.

SIMPTOME	POSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Rezervorul de apă pentru scurgere este plin.	Rezervorul de apă pentru scurgere este plin.	Scoateți rezervorul de apă pentru scurgere, goliți-l, curățați-l și apoi montați-l din nou în aparat.
Laptele nu curge din orificiul pentru lapte.	Spumantul pentru lapte este prea murdar.	Curățați spumantul pentru lapte conform instrucțiunilor.
Prea mult lapte spumat sau lapte scurs din orificiu.	Laptele nu este suficient de rece sau nu este lapte degresat.	Utilizați lapte degresat sau semidegresat păstrat la frigider (la temperatura de aproximativ 5 °C). Dacă rezultatele nu sunt satisfăcătoare, încercați să schimbați marca de lapte.
	Spumantul pentru lapte este prea murdar.	Curățați spumantul pentru lapte conform instrucțiunilor.
	Duzele pentru apă fierbinte/abur sunt prea murdare.	Curățați spumantul pentru lapte conform instrucțiunilor.

10. GESTIONAREA DEȘEURILOR ȘI ELIMINARE

La sfârșitul ciclului de viață al produsului, echipamentul nu trebuie aruncat într-un loc care poate pune în pericol mediul înconjurător. Se admite depozitarea temporară a deșeurilor periculoase în vederea eliminării lor ulterioare. Trebuie respectate reglementările privind protecția mediului aplicabile în țara în care este utilizat dispozitivul.

Este necesar ca dispozitivul să fie predat firmelor specializate pentru colectare, demontare și eliminare.

Dispozitivul trebuie demontat prin separarea componentelor și plasarea acestora în grupuri conform naturii chimice, având în vedere că unele pot fi reciclate și reutilizate astfel ca deșeurile menajere. Înainte de eliminare, dispozitivul trebuie făcut inutilizabil pentru utilizare ulterioară prin deconectarea cablului de alimentare.

Materialul rezultat din eliminare, în cazul în care nu este reutilizat, trebuie predat punctului de colectare sau depozitului de deșeuri conform legislației în vigoare.

Orice simbol WEEE de pe produs indică faptul că acesta nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Acesta trebuie eliminat în mod adecvat pentru a preveni orice efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor.

Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați producătorul, serviciul tehnic sau autoritatea locală responsabilă cu gestionarea deșeurilor.

Operațiunile de demontare a dispozitivului trebuie efectuate de personal calificat.

Dacă este planificată o montare ulterioară a dispozitivului, toate activitățile trebuie realizate cu cea mai mare atenție pentru a nu deteriora componentele acestuia.

Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele defecțiuni sau inconveniente cauzate de personalul neautorizat care utilizează dispozitivul.



ELIMINARE

Ambalajul și materialul din care este confecționat sunt 100% reciclabil și sunt marcate cu simbolul



În timpul eliminării, trebuie respectate reglementările locale în vigoare. Părțile ambalajului (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.) trebuie păstrate departe de copii, deoarece reprezintă un pericol potențial.

Dispozitivul a fost fabricat din materiale reutilizabile ca materii prime secundare. Prezentul dispozitiv este marcat ca fiind conform cu Directiva Europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice. Prin asigurarea unei eliminări corespunzătoare a acestui dispozitiv, se poate contribui la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane.



Simbolul de pe dispozitiv sau din documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivul nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Acesta trebuie predat unui centru specializat în eliminarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice. În timpul eliminării dispozitivului, trebuie asigurat că acesta devine inutilizabil (pornirea lui să nu mai fie posibilă), prin tăierea cablului de alimentare și îndepărtarea ușilor raftului, precum și a altor componente care pot reprezenta un pericol.

Nu se permite situația în care cineva se poate urca pe dispozitiv sau se poate încuia în interiorul acestuia. Dispozitivul trebuie eliminat conform reglementărilor locale privind gestionarea deșeurilor, ducându-l la un punct special de colectare; Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat, deoarece poate prezenta un pericol pentru copii.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Dispozitivul a fost fabricat în conformitate cu cerințele de siguranță prevăzute în directivele europene și în standardele aferente. După obținerea acestei conformități, producătorul declară că produsele sale sunt conforme cu legislația europeană în vigoare și, prin urmare, sunt marcate corespunzător cu simbolul CE, permițând comercializarea lor în țările europene.

Declarația de conformitate, la solicitarea utilizatorului, este disponibilă în format electronic sau tipărit la sediul producătorului.

canario
CAFÉ